

All Saints-Todos los Santos

A Roman Catholic Parish of the Archdiocese of Hartford
515 South Main St. Waterbury, CT 06706
Office: 203-756-4439 Fax: 203-754-3244
Office Hours: Monday - Friday 9:00 AM to 4:00 PM
Email: parishoffice@allsaintswtby.org Web page: www.all saints wtby.org



Rev. Diego A. Jiménez, Pastor

Rev. John R. Mariano & Rev. Mauricio Galvis; Parochial Vicars and Rev. Ronald Ferraro (Senior)
Deacons: Alex López, Edwin López, Angelo Moriello & Gus LeBlanc (Senior)

MERRY CHRISTMAS



FELIZ NAVIDAD

Fourth Sunday of Advent

Our Lady of Lourdes Mass Intentions

Saturday, December 22

4:00 pm Christine Rossi req by Sister

Sunday, December 23

9:00 am Deceased Members of the Carrozzo & Santoro Families

Monday, December 24 - Christmas Eve (Late Advent Weekday)

8:00 am Alphonse and Elizabeth Ferraro req by Sons

4:00 pm All Saints Parish Family

Tuesday, December 25 - Nativity of the Lord (Holy day of obligation)

9:00 am All Saints Parish Family

Wednesday, December 26 - St. Stephen, the First Martyr

8:00 am Giovanni Teta req by Wife & Family

6:30 pm Otilia Vázquez Vega req by Miriam López

Thursday, December 27 - St. John, Apostle & Evangelist

8:00 am Frank Malaspina req by Family

6:30 pm Vaughn Johnson req by Kimberly Pabey- Rivera & Family

Friday, December 28 - The Holy Innocents, Martyrs

8:00 am Julia Scognamiglio req by Family

Saturday, December 29

8:00 am Carmel Durso req by Peter Magone & Marlene Magone

4:00 pm Evelyn & Joseph Faressa, Clara & Rocco Lobraico and Bernadette Faressa req by Family

Sunday, December 30 - Feast of the Holy Family

9:00 am Andrew Lastra (3rd Anniversary) req by wife Josephine

4:00 pm **Wedding:** Kevin Puzzo and Terry Gomilsek



The sanctuary candle at the Shrine of St. Anne burns this week
For living and deceased members of Villa María Council - Chapter 149

All welcomed to join the Shrine Festival Choir as we celebrate the birth of our Savior with a concert at the Shrine of St. Anne for Mothers on Monday, December 24 at 4:30PM. A most wonderful way to begin the Celebration of the Mass!



DAILY ADVENT CHALLENGE

Make a plan NOW to do something to develop your spiritual life AFTER the New Year begins. Allow Advent to become the start of something greater all year long.



December 23, 2018

St. Anne Mass Intentions / Intenciones de Misas

Saturday, December 22

5:30 am Misa de Aguinaldo (Spanish)

6:00 pm † Jose Cortez, Sr. pet de esposa e hijos

Sunday, December 23

8:30 am † Eriberto Martinez, pet de la familia

10:30 am Living & Deceased Members of The Delage, Raspo & Maringola Families, req by the family

12:30 pm † Rosa Julia Rojas, pet de Angelica Martinez

Monday, December 24 - Christmas Eve (Late Advent Weekday)

5:00 pm All Saints Parish Family (English)

9:00 pm All Saints Parish Family (Spanish)

Tuesday, December 25 - Nativity of the Lord (Holy day of obligation)

9:00 am All Saints Parish Family (Bilingual)

Wednesday, December 26 - St. Stephen, the First Martyr

9:00 am † Diego Jose Mateo, Jr, req by parents

Thursday, December 27 - St. John, Apostle & Evangelist

9:00 am † Isabel Simons, req by the family

Saturday, December 29

6:00 pm En honor al Niño Jesus, pet del Grupo de el Niño Jesus y Maria Tenempaguay

Sunday, December 30 - Feast of the Holy Family

8:30 am † Virgema Santiago y Miguel Santiago, pet de la familia

10:30 am † Bertha Cyr (20th Anniversary) req by the family

12:30 pm † Andres Vega y Teresa Vega, pet de Carmen Garcia

CHRISTMAS MASS SCHEDULE/MISAS DE NAVIDAD

OUR LADY OF LOURDES

CHRISTMAS EVE - DECEMBER 24, 2018
4:00 PM - ENGLISH

THE NATIVITY OF THE LORD, DECEMBER 25
9:00 AM - ENGLISH

SHRINE OF ST. ANNE

CHRISTMAS EVE - DECEMBER 24, 2018
5:00 PM - ENGLISH/INGLES
9:00 PM - SPANISH/ESPAÑOL

THE NATIVITY OF THE LORD, DECEMBER 25
10:00 AM - BILINGUAL

SOUNDS OF THE SEASON

All parishioners and friends are invited to join in the timeless tradition of **Sounds of the Season** at

Our Lady of Lourdes Church on Monday, December 24th beginning at 3:30 PM. Everyone is welcome to attend and listen to the joyful Christmas Music sung by the magnificent voices of our Choir accompanied by the Maestro himself – Allen DeFerrari!



Cuarto Domingo de Adviento

Pastor's Christmas Message

"Do not be afraid; for behold, I proclaim to you good news of great joy that will be for all the people. For today in the city of David a savior has been born for you who is Messiah and Lord." (Lk 2, 10-11)

My dear community of All Saints-Todos los Santos:

Merry Christmas to all!! God has befriended man, an intimate friend, inseparable friend, surrendering to the protection of the human, becoming small, fragile, human flesh, one of our own. This is the main reason for our joy and hope this Christmas.

Christ is born in a world that awaited him with yearning, who wants to let his heart be the best manger for the Savior. It is there where Christ wants to be born, to have his kingdom.

Jesus is an immigrant who comes from Egypt looking for a place to live. That privileged place must be your life. You are the house of God to which Christ is knocking at the door. If you do not cower, if you give your time, if you look for it, you will find it, and it will change your life, it will gladden your heart. Christ comes poor, to enrich you with his poverty and strip you of everything that binds you to this world and causes you suffering. God has come to liberate slaves. Slaves of sin, and He alone has the grace of the Holy Spirit that opens hearts, which illuminates our darkest moments. Only he can make us recover the sight to our heart.

Join the manger as one more sheep, as the shepherd or as the mule and the ox, each with its peculiarities, but united to this child, all year. Let us replace the harsh straws of the manger with our works of mercy, with our continuous confession, with our intense daily prayer, with our commitment to let ourselves be changed and for an untiring love for the Church and our Parish; it is the way to have a harmonious manger in the Christian life.

Let us fill the manger with our love, so that Christ can receive the best of us. Let us be able to forgive in our own families, with our friends. Let us live as a family continually, with peace and understanding, adhering to the merciful hand of God who always waits, always forgives, because he knows that everything can be achieved in God.

Only by welcoming the Lord into our being, can we be Christians and happy. Give Jesus the best gift: Yourself.

Merry Christmas and Happy New Year!

Mensaje de Navidad del Pastor

"No teman porque yo vengo a anunciarles una buena noticia que será motivo de mucha alegría para el pueblo. Hoy nació para ustedes en la ciudad de David un Salvador que es Cristo el Señor." (Lc 2,10-11)

Mí querida comunidad de Todos Los Santos:

¡¡Feliz Navidad a todos!! Dios se ha hecho amigo del hombre, amigo íntimo, amigo inseparable, entregándose al amparo de lo humano, haciéndose pequeño, frágil, carne humana, uno de los nuestros. Este es el motivo más grande de nuestra alegría y esperanza en esta Navidad.

Cristo nace en un mundo que le esperaba con ansia, el que quiere dejar que su corazón sea el mejor pesebre para el Salvador. Es ahí donde Cristo quiere nacer, para tener su reino.

Jesús es un inmigrante que viene de Egipto buscando un lugar donde vivir. Ese lugar privilegiado debe ser tu vida. Tú eres la casa de Dios a la que Cristo está llamando a la puerta. Si no te acobardas, si le das tu tiempo, si le buscas, le encontrarás, y entonces cambiará tu vida, alegrará tu corazón.

Cristo viene pobre, para enriquecerte con su pobreza y despojarte de todo lo que te ata a este mundo y te provoca el sufrimiento. Dios ha venido a liberar esclavos. Esclavos del pecado, y sólo Él tiene la gracia del Espíritu Santo que abre los corazones, que ilumina nuestros más oscuros momentos. Sólo él puede hacernos recobrar la vista del corazón.

Uníos al pesebre como una oveja más, como los pastorcillos o como la mula y el buey, cada uno con sus peculiaridades, pero unidos a este niño, todo el año. Vayamos sustituyendo las duras pajas del pesebre por nuestras obras de misericordia, por nuestra confesión continua, por nuestra intensa oración diaria, por nuestro empeño por dejarnos cambiar y por un amor incansable por la Iglesia y nuestra Parroquia; es la manera de tener un armonioso pesebre en la vida cristiana.

Llenemos el pesebre de nuestro amor, para que Cristo pueda recibir lo mejor de nosotros. Seamos capaces de perdonar en nuestras familias, con nuestros amigos. Vivamos en familia como nunca, desde la paz, desde la comprensión, adheridos a la mano misericordiosa de Dios que siempre espera, siempre perdona, porque sabe que en Dios todo se puede conseguir.

Sólo acogiendo al Señor en nuestro propio ser, podremos ser cristianos, y felices. Dale a Jesús el mejor regalo: Tú.

;Feliz Navidad y Feliz Año Nuevo!

La oficina parroquial estará cerrada el 24 y 25 de diciembre. Las horas de oficina el 26-28 de diciembre será de 10am-2pm.



¡EL PERSONAL DE LA OFICINA LES DESEA UNA NAVIDAD LLENA DE PAZ Y BENDICIONES EN ABUNDANCIA!

La primera reunión del movimiento Juan XXIII será el miércoles, 9 de enero del 2019 al concluir la sagrada Misa de las 6:30 pm.

MEDITACIÓN EVANGÉLICO

4o Domingo de Adviento

"Cuando María tiene noticia de la maternidad de su prima Isabel, ya anciana y estéril, se pone en camino. No por falta de fe en la profecía ni por dudar del anuncio, ni por dudar de los signos que le fueron dados, sino llena de alegría para cumplir un servicio entrañable. En la prontitud de la alegría, María se dirige hacia las montañas. Llena de Dios ¿podía no ir de prisa hacia las alturas? Los cálculos lentos no corresponden a la gracia del Espíritu Santo" (San Ambrosio). Este breve resumen que San Ambrosio nos da en su reflexión sobre la Visitación nos prepara para saber acoger las sorpresas de Dios, referente al servicio generoso que se debe tener hacia el que lo necesita.

Salga al encuentro del otro, como nos lo dice el Papa Francisco, "Salida de la Iglesia-que habla de los pobres hacia una Iglesia-que va a los pobres, conversa con ellos, los abraza y los defiende". Dios sale hacia las montañas de Judá y con alegría las dos mujeres se abrazan. El saludo de Isabel lleno del Espíritu Santo resuena en sus entrañas y al momento el niño saltó de alegría. "¡Dichosa tú por haber creído que se cumplirían las promesas del Señor!" (Lucas 1:45). María e Isabel son testigos del amor de Dios en el mundo. "Bendito el fruto de tu vientre" (Lucas 1:42). El Himno Litúrgico del Tiempo de Adviento es una oración hermosa que nos ayuda durante la semana a esperar al Mesías. "Ya la tierra reclama su fruto y de bodas se anuncia alegría, el Señor que en los cielos moraba se hizo carne en la Virgen María." ¿Está tu corazón listo para recibir al Señor?

ARBOL GENEROSO

**COMITÉ DE ACCIÓN SOCIAL DEL CONSEJO PARROQUIAL
2DA CAMPAÑA ANUAL DE JUGUETES PARA BENEFICIO DE
NIÑOS DE EDUCACIÓN RELIGIOSA**

Seleccione una etiqueta de los árboles generosos ubicados en ambas iglesias. Por favor devuelva el regalo ENVUELTO, con la etiqueta adjunta, a la Oficina Parroquial o a un ujier en las Misas a más tardar el 30 de diciembre. Máxima cantidad para el regalo es \$20 o tarjetas de regalo en denominaciones de \$10 también son apreciadas. También puede enviar donaciones monetarias marcas-das TOY DRIVE a la Oficina Parroquial. Para preguntas contacte Norm al 203.755.5754 o Francine al 203.560.0269.

!Gracias por ayudar a que el Día de los Reyes Magos sea especial para los niños de nuestra parroquia!

Sharing the Gospel With Children

Mary couldn't wait to visit her much older cousin, Elizabeth, up in the hills of Judea. Both of them were expecting babies. Each of them knew that the birth of her child was a special event



that could only happen because they trusted God. Your own mother trusted that God would give you life in this world. Both Mary and Elizabeth watched their children grow up to do good things. You can grow up to do good things too, if you trust in God.

Prayer

Dear Jesus, help me to trust you and to remember that you are the reason we celebrate Christmas. Amen.

Something to Draw

Ask your mother who she visited while she was waiting for you to be born. Draw a picture of her visiting with a relative or friend.

Mission for the Week

You belong to a larger family than just the people in your home. See how many of your relatives you can name before you visit them at Christmas. When you do see them, wish them "Merry Christmas!"

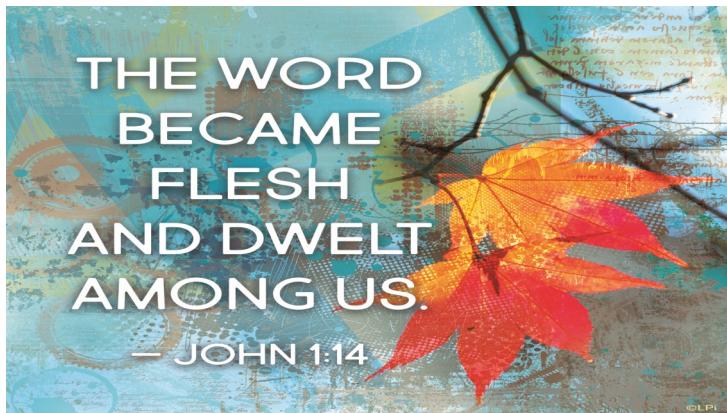
©2008 • LPIResourceCenter.com

110 YEARS AGO THIS CHRISTMAS.....

Mass in New Church "Beautiful St. Anne's Opened First Time Yesterday"

Reads the small article in the Waterbury Evening Democrat newspaper dated December 26, 1908. The new church was opened for the first time and Mass was celebrated in the basement by the pastor, Reverend Ernest A. Lamontagne. In July 1905 work was started on the new building and in 1906 the cornerstone was laid.

May we continue to be nourished spiritually for many years to come in this house of the Lord!



The parish office will be closed December 24 and 25. Office hours will be 10am-2pm on December 26-28.

THE OFFICE STAFF WISH YOU ALL A PEACEFUL AND BLESSED MERRY CHRISTMAS!